
Safety of household and similar electrical appliances - Part 2: Particular requirements for oral hygiene appliances connected to the mains supply through a safety isolating transformer

Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for oral hygiene appliances connected to the mains supply through a safety isolating transformer

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 2: Besondere Anforderungen für Mundpflegegeräte über einen Sicherheitstransformator mit dem Netz verbunden

[SIST EN 60335-2-52:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-199501010001/sist-en-60335-2-52-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-199501010001/sist-en-60335-2-52-1995>

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -- Partie 2: Règles particulières pour les appareils d'hygiène buccale raccordés au réseau par l'intermédiaire d'un transformateur de sécurité

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-52:1991

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.170	Oprema za nego telesa	Body care equipment

SIST EN 60335-2-52:1995 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-52:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPEENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60335-2-52

January 1991

UDC 64.06-83:646.73:687.972:614.8

Descriptors: Household electrical appliances, tooth-brushes, safety requirements, protection against electric shocks, fire protection, protection against mechanical hazard

English version

SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES
PART 2: PARTICULAR REQUIREMENTS FOR ORAL HYGIENE APPLIANCES CONNECTED
TO THE MAINS SUPPLY THROUGH A SAFETY ISOLATING TRANSFORMER
(IEC 335-2-52:1988, modified)

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Deuxième partie:	Teil 2:
Règles particulières pour les appareils d'hygiène buccale raccordés au réseau par l'intermédiaire d'un transformateur de sécurité	Besondere Anforderungen für Mundpflegegeräte über einen Sicherheitstransformator mit dem Netz verbunden
(CEI 335-2-52:1988, modifiée)	(IEC 335-2-52:1988, modifiziert)

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-52:1995
This European Standard was approved by CENELEC on 11 June 1990. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 1991 Copyright reserved to CENELEC members

Ref. No. EN 60335-2-52:1991 E

BRIEF HISTORY

The proposal to endorse the first edition of IEC Publication IEC 335-2-52, document CLC/TC 61 (SEC) 552, was circulated under the enquiry procedure in April 1987.

This proposal was discussed during the Brussels meeting in November 1988 when it was decided to submit a draft for EN 60335-2-52 to the voting procedure. This procedure started in October 1989.

The text of this draft was ratified by the CENELEC Technical Board on the 11th of June 1990.

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60335-2-52:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995>

FOREWORD

R This European Standard has been prepared by the secretariat of CENELEC Technical Committee 61.

The following dates are applicable:

- date of announcement	(doa)	1991-01-01
- date of latest publication	(dop)	1991-03-01
- date of withdrawal of conflicting national standards	(dow)	1993-03-01

For products which have complied with the relevant national standard before 1993-03-01, as shown by the manufacturer or by a certification body, this previous standard may continue to apply for production until 1998-03-01.

This document supplements or modifies the corresponding clauses of IEC 335-2-52:1988, so as to convert that standard into the European Standard EN 60335-2-52.

This standard has to be used in conjunction with EN 60335-1:1988, Safety of household and similar electrical appliances, Part 1: General requirements, including its amendments A2:1988, A5:1989 and A6:1989.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies as far as is reasonable. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

There are no special national conditions (snc) causing a deviation from this European Standard other than those listed in annex ZX to EN 60335-1.

There are no national deviations from this European Standard other than those listed in annex ZY to EN 60335-1

Other publication quoted in this standard:

EN 60335-2-20:1989	Particular requirements for battery-powered tooth-brushes and their charging and battery assemblies
HD 395.1	Medical electrical equipment. Part 1: General requirements

r The following print types are used:
R - requirements: in roman type
i - test specifications: in italic type
r - explanations: in small roman type.

p Note. In this document the following indications are used in the margin:
R for roman type,
i for italic type,
r for small roman type,
p for instructions for preparing the printed version.

ENDORSEMENT NOTICE

- p IEC 335-2-52:1988 applies, taking into account the following common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

p Foreword Delete.

Preface Delete.

1. SCOPE

- p 1.1 Replace "IEC Publication 335-2-20" by "EN 60335-2-20" and "IEC Publication 601-1" by "HD 395.1".

11. HEATING

p Add:

- i 11.10 Modification:
The value of p is 500.

(standards.iteh.ai)

20. STABILITY AND MECHANICAL HAZARDS

- p Replace the text by:
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995>

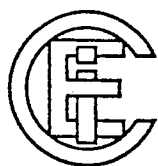
R This clause of Part 1 is applicable except as follows:

20.1 Not applicable.

NORME INTERNATIONALE INTERNATIONAL STANDARD

CEI
IEC
335-2-52

Première édition
First edition
1988



Commission Electrotechnique Internationale

International Electrotechnical Commission

Международная Электротехническая Комиссия

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues

Deuxième partie: Règles particulières pour les appareils d'hygiène buccale raccordés au réseau par l'intermédiaire d'un transformateur de sécurité

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-52:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995>

Safety of household and similar electrical appliances

Part 2: Particular requirements for oral hygiene appliances connected to the mains supply through a safety isolating transformer

© CEI 1988 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse

Code prix
Price code 12

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
PREFACE	5
Clause	
1. Scope	9
2. Definitions	9
3. General requirement	9
4. General notes on tests	9
5. Rating	11
6. Classification	11
7. Marking	11
8. Protection against electric shock	11
9. Starting of motor-operated appliances	11
10. Input and current	11
11. Heating	11
12. Operation under overload conditions of appliances with heating elements	13
13. Electrical insulation and leakage current at operating temperature	13
14. Radio and television interference suppression	13
15. Moisture resistance	13
16. Insulation resistance and electric strength	13
17. Overload protection	13
18. Endurance	13
19. Abnormal operation	13
20. Stability and mechanical hazards	13
21. Mechanical strength	13
22. Construction	15
23. Internal wiring	15
24. Components	15
25. Supply connection and external flexible cables and cords	15
26. Terminals for external conductors	15
27. Provision for earthing	15
28. Screws and connections	17
29. Creepage distances, clearances and distances through insulation	17
30. Resistance to heat, fire and tracking	17
31. Resistance to rusting	17
32. Radiation, toxicity and similar hazards	17
APPENDICES	19

ITEH STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-52:1995

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995)

[4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b627609-f899-4ad2-a9c3-4848ab88e717/sist-en-60335-2-52-1995)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES

Part 2: Particular requirements for oral hygiene appliances connected to the mains supply through a safety isolating transformer

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

PREFACE

This publication has been prepared by IEC Technical Committee No. 61: Safety of Household and Similar Electrical Appliances.

It forms the first edition of IEC Publication 335-2-52.

The text of this standard is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting	Two Months' Procedure	Report on Voting
61(CO)460	61(CO)501	61(CO)514	61(CO)520

Further information can be found in the Reports on Voting indicated in the table above.

This Part 2 is intended to be used in conjunction with IEC Publication 335-1. It was established on the basis of the second edition (1976) of that publication, as modified by Amendments No. 1 (1977), No. 2 (1979), No. 3 (1982), No. 4 (1984) and No. 5 (1986). Consideration may be given to future editions of, or amendments to, IEC Publication 335-1.

This Part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC Publication 335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for oral hygiene appliances connected to the mains supply through a safety isolating transformer (first edition).

Where a particular sub-clause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that sub-clause applies as far as is reasonable. Where this first edition states "addition", "modification" or "replacement", the relevant requirement, test specification or explanatory matter in Part 1 should be adapted accordingly.